Porównanie tłumaczeń Mateusza 12:26

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	I jeśli — szatan — szatana wyrzuca, w sobie jest podzielony. Jak więc ostoi się — królestwo jego?
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I jeśli szatan szatana wyrzuca w sobie został podzielony jak więc zostanie ostałe królestwo jego
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Stąd jeśli szatan szatana wygania, podzielony sam w sobie, jak ostoi się jego królestwo?*[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I jeśli Szatan Szatana wyrzuca, w sobie został podzielony. Jak więc stać będzie królestwo jego?
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I jeśli szatan szatana wyrzuca w sobie został podzielony jak więc zostanie ostałe królestwo jego

[1)] <x>560 2:2</x>; <x>560 6:12</x>; <x>580 1:13</x>; <x>690 3:8</x>